

**《2002年州政府領導人減薪法令》  
(美國伊利諾斯州)**

1. 伊利諾斯州《州政府領導層減薪法令》(附錄)訂明一項一次過的臨時減薪方案，扣減下列每名“擔任領導層職位”人士的薪酬，款額相等於其5個工作天的薪酬——

- (i) 州長；
- (ii) 副州長；
- (iii) 司法部長；
- (iv) 州秘書長；
- (v) 審計局局長；
- (vi) 司庫；
- (vii) 州議會的每位成員；及
- (viii) 州政府機關的每個行政分部及立法分部的首長。

2. 該法令亦規定，是次扣減薪酬不得令減薪者的退休金、保險金或其他僱員福利受不利影響。

立法會秘書處  
助理法律顧問  
鄭潔儀  
2002年6月24日

1 AN ACT concerning compensation.

2 Be it enacted by the People of the State of Illinois,  
3 represented in the General Assembly:

4 Section 1. Short title. This Act may be cited as the  
5 State Government Leaders' Salary Reduction Act.

6 Section 5. Intent. It is the intent of the General  
7 Assembly that the negative impact of State budget shortfalls  
8 be partially absorbed by those persons in State government  
9 who are in leadership positions in order to balance the cuts  
10 of the pay of other State employees proposed by the Governor.

11 Section 10. Salary reduction. Notwithstanding any other  
12 provision of law to the contrary, each of the following are  
13 subject to a one-time, temporary salary reduction for State  
14 fiscal year 2002 only:

15 the Governor;

16 the Lieutenant Governor;

17 the Attorney General;

18 the Secretary of State;

19 the Comptroller;

20 the Treasurer;

21 each member of the General Assembly; and

22 the head of each executive branch and legislative  
23 branch State agency.

24 The one-time, temporary salary reduction shall be equal to 5  
25 working-day's salary for each person affected. The reduction  
26 shall be reflected in the paycheck received for the first pay  
27 period in calendar year 2002. The salary reduction shall not  
28 adversely impact the person's pension, insurance, or other  
29 employee benefits. The State shall make State contributions  
30 to Social Security, State contributions to the pension

1 system, and employee contributions to the pension system  
2 based on the person's unreduced salary.

3 Section 15. Definition; executive branch and legislative  
4 branch State agency. For purposes of this Act, "executive  
5 branch and legislative branch State agency" means all  
6 agencies of the executive branch and the legislative branch  
7 of State government that are included within the definition  
8 of "State agencies" in Section 1-7 of the Illinois State  
9 Auditing Act.

10 Section 99. Effective date. This Act takes effect upon  
11 becoming law.